

Opasraportti

Kielikeskuksen ranskan kielen opetustarjonta 08 - 09 (2008 - 2009)

Tietoa opetuksesta

Ranska -

Syyslukukausi 2008 - Semestre d'automne 2008
opetus alkaa viikolla 38

Syksyllä järjestetään seuraavat ranskan kielen kurssit:

- . Y 904016 ALKEISKURSSI, osa 1, (DÉBUTANTS 1), 4 op, A1
- . Y 904026 JATKOKURSSI 1, (INTERMÉDIAIRE 1), 4 op, A2
- . Y 904027 JATKOKURSSI 2, (INTERMÉDIAIRE 2), 4 op, A2/B1
- . Y 904034 FRANÇAIS PRATIQUE ET CIVILISATION 1, 2 op, B1
- . Y 904033 PRATIQUE DE L'ORAL 2, 2 op, B1/B2
- . Y 904028 COMPRÉHENSION ÉCRITE *, 2 op, B1
- . Y 904009 TRAVAILLER/ÉTUudier EN FRANCE 2 *, 4 op, B1/B2
- . Y 904024 TANDEM FRANÇAIS-FINNOIS *, 2 op, A2/C1

* Itseopiskelukurssi

Tutkintovaatimukset: [opintoluotsi05Alkaen](#)

ILMOITTAUTUMINEN

Kaikille ranskan kurseille ilmoittaudutaan sähköpostilla suoraan opettajalle.

Opiskelijat, jotka ovat osallistuneet kielikeskuksen kursseille voivat ilmoittautua suoraan seuraavalle kurssille (esim. suoritettuaan jatkokurssin 1, Intermédiaire 1 opiskelija voi ilmoittautua jatkokurssille 2, Intermédiaire 2.

Alkeiskurssi 1:lla on tarjolla 3 rinnakkaisryhmää (A - C), joista voit valita aikatauluusi parhaiten sopivan.

Opiskelijat, jotka ovat lukeneet ranskaa (koulu, muut kurssit), voivat jatkaa heille sopivalta tasolta (Tarkista vaadittu taso opinto-oppaasta: 'edeltävät opinnot')

Jos et tiedä tasoasi, ota yhteyttä opettajaan, joka auttaa sinua valitsemaan tasoasi vastaavan sopivan kurssin.

Yhteydenotot:

helena.paitsola[at]oulu.fi

cecile[at]cc.oulu.fi

Opetus alkaa viikolla 38.

Muista perua osallistumisesi, mikäli et tulekaan kurssille, muuten sinut katsotaan keskeyttäneeksi.

Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja -jaksot

904028Y: Compréhension Écrite, 3 op
 904034Y: Français pratique et Civilisation I, 3 op
 904035Y: Français pratique et Civilisation II, 3 op
 904026Y: Intermédiaire I, 5 op
 904027Y: Intermédiaire II, 5 op
 904020Y: Pratique de l'oral I, 2 op
 904033Y: Pratique de l'oral II, 2 op
 904016Y: Ranskan alkeiskurssi I, 5 op
 904017Y: Ranskan alkeiskurssi II, 5 op
 904024Y: Tandem - Ranska - Suomi / Tandem - Français - Finnois, 2 - 4 op
 904008Y: Étudier/ Travailler en France I, 3 op
 904009A: Étudier/ Travailler en France II, 3 op

Opintojaksojen kuvaukset

Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksojen kuvaukset

904028Y: Compréhension Écrite, 3 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotaso B1

Lähtötasovaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu ranskan jatkokurssi 2, (Intermédiaire 2, Y904027) tai vastaavat tiedot (esim. 3 - 5 vuotta koulussa)

Laajuus:

2 op

Ajoitus:

Järjestetään **sekä syyslukukaudella että kevätlukukaudella**

Osaamistavoitteet:

Kurssin tavoitteena on kehittää valmiuksia ranskankielisten tekstien lukemiseen eri lukustrategioita käyttäen ja tutustuttaa lukija tekstien välityksellä ranskalaiseen kieli- ja kulttuurialueeseen.

Sisältö:

10 opettajan valitsemaa tekstiä eri aihepiireistä ja 4 opiskelijan valitsemaa tekstiä opintoihin liittyvistä aihepiireistä. Lisäksi sarja tekstinyymmärtämisharjoituksia verkossa.

Toteutustavat:

itseopiskelua ja loppukoke

Oppimateriaali:

Materiaali jaetaan lukukauden alussa järjestettävässä kurssikokouksessa tai sen saa pyynnöstä kurssille ilmoittautumisen jälkeen.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

itseopiskelukurssi

Arviointiasteikko:

1 - 5

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile[at]cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle

904034Y: Français pratique et Civilisation I, 3 op**Voimassaolo:** 01.08.1995 -**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot**Laji:** Opintojakso**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl**Opintokohteen kielet:** ranska**Taitotaso:**

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotaso B1

Lähtötaaso vaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu ranskan jatkokurssi 2 (Intermédiaire II, 904027Y) tai vastaavat tiedot (esim. vähintään 5 vuotta koulussa).

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

ranska / englanti / suomi

Ajoitus:

Järjestetään sekä syyslukukaudella että kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Parannetaan etenkin suullista valmiutta ja opetellaan argumentoimaan arkipäivän tilanteissa. Kieliopin sekä lauserakenteiden ja sanaston syventäminen ja laajentaminen.

Sisältö:

Aihepiirejä ovat mm. ranskalaisen koulutusjärjestelmän erityispiirteitä, kahvilakulttuuri, järjestöissä ja yhdistyksissä toimiminen, matkustaminen.

Rakenteista esille tulevat mm. kerronnassa käytettävät aikamuodot, erilaiset ajanmääreet (il y a, depuis), syy- ja seuraussuhteiden ilmaiseminen, gerundi, pluskvamperfekti.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 26 t (2 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) "Taxi 2", G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE)

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytyksi suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytyksi.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 – 5.

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:**Opetus ja siihen ilmoittautuminen:****Syyslukukaudella 2008 opetus alkaa viikolla 38** (Loppukoe: viikolla 51). **Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.** Kevätlukukauden ajat ilmoitetaan joulukuussa.**904035Y: Français pratique et Civilisation II, 3 op****Voimassaolo:** 01.08.1995 -**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot**Laji:** Opintojakso**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot B1/ B2

Lähtötasovaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu "Français Pratique et Civilisation I" tai vastaavat tiedot (esim. yli 5 vuotta koulussa).

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

ranska/englantia/suomi

Ajoitus:

Järjestetään kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Opetellaan kommunikoidaan vaativammassa ja monimutkaisemmissa tilanteissa sekä ilmaisemaan omia mielipiteitä ja ajatuksia paremmin. Kielipiiri ja lauserakenteiden sekä sanaston edelleen syventäminen ja laajentaminen.

Sisältö:

Aihepiirejä ovat esim. tärkeät elämänarvot, erilaiset säännöt ja sosiaalisissa tilanteissa käyttäytyminen, televisio ja lehdistö Ranskassa.

Rakenteista esiin tulevat mm. epäsuora kerronta presensissä ja menneessä ajassa, ehdotuksista kieltäytyminen ja niihin myöntyminen, menneen ajan futuuri, passiiviset muodot.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 26 t (2 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) "Taxi 2", G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE)

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin suorittaminen edellyttää aktiivista osallistumista harjoituksiin ja opettajan antamien tehtävien tekemistä.

Opiskelija pitää suullisen esityksen (15-20 min) valitsemastaan aiheesta.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 – 5.

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen:

Kevätlukukauden 2009 ajat ilmoitetaan joulukuussa. Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904026Y: Intermédiaire I, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotaso A2.

Lähtötasovaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu alkeiskurssi, osa 2 (Débutants 2) tai vastaavat tiedot (esim. korkeintaan 3 vuotta koulussa).

Laajuus:

4 op

Opetuskieli:

ranska / englanti / suomi

Ajoitus:

Järjestetään syyslukukaudella

Osaamistavoitteet:

Kerrataan ja syvennetään kieliopin perusrakenteita ja sanastoa sekä parannetaan suullisia ja kirjallisia taitoja.

Sisältö:

Kurssi on jatkoa Y904017 Ranskan alkeiskurssi 2:lle.

Aihepiirejä ovat mm. ehdotuksen hyväksyminen ja siitä kieltäytyminen, neuvojen antaminen, mielipiteen ilmaiseminen, omasta elämäntilanteesta, vapaa-ajasta ja lomanvietosta kertominen, säästä puhuminen, suunnitelmista kertominen Rakenteista esiin tulevat mm. apuverbit (pouvoir, vouloir, savoir), persoonapronominit, passé-composén ja imperfektin käyttö, lähifutuuuri ja ns yksinkertainen futuuuri (le futur simple).

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) ”**Taxi 1**”, G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE)

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytysti suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytysti.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 - 5.

Vastuuhenkilö:

C. Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:**Opetus ja siihen ilmoittautuminen:**

syyslukukaudella 2008 opetus alkaa viikolla 38 (Loppukoe: viikolla 51). **Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.**

904027Y: Intermédiaire II, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotas:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot A2 / B1

Lähtötasovaatimus:

kielikeskuksessa hyvin suoritettu ranskan jatkokurssi 1 (Intermédiaire 1) tai vastaavat tiedot (esim. 3 - 5 vuotta koulussa).

Laajuus:

4 op

Opetuskieli:

ranska / englanti / suomi

Ajoitus:

Järjestetään sekä syyslukukaudella että kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Kerrataan ja syvennetään kieliopin perusrakenteita ja sanastoa sekä parannetaan suullista ja kirjallista viestintätaitoa.

Sisältö:

Aihepiirejä ovat mm.ranskalaiset ja heidän elämäntapansa, terveys, työelämä. Rakenteista esiin tulevat mm. Relatiivipronominit, konditionaalinen preesens, komparatiivi, subjunktiivin preesens.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) ”**Taxi 2**”, G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE)

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytysti suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytysti.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 - 5.

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen:

Syyslukukaudella 2008 opetus alkaa viikolla 38 (Loppukoe: viikolla 51). **Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.**

904020Y: Pratique de l'oral I, 2 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Leikkaavuudet:

ay904020Y Pratique de l'oral 2.0 op

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot A2 / B1

Lähtötaasovaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu alkeiskurssi, osa 2 (Débutants 2) tai vastaavat tiedot (esim. korkeintaan 3 vuotta koulussa)

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

ranska/suomi/englantia

Ajoitus:

Järjestetään kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Suullisen kielitaidon valmiuksien parantaminen.

Sisältö:

Kurssilla harjoitellaan tavallisimmissa kommunikaatiotilanteissa esiintyvää sanastoa ja tarpeellisia keskeisiä rakenteita sekä tehdään keskustelutekniikka- ja tilanneharjoituksia. Sen lisäksi ääntämisharjoituksia, rytmi- ja intonaatioharjoituksia ja kuunteluharjoituksia.

Toteutustavat:

intensiivikurssi; luento-opetus ryhmässä 28 t (4 tuntia päivässä) ja itsenäinentyöskentely

Oppimateriaali:

jaetaan kurssin kuluessa

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin suorittaminen edellyttää aktiivista osallistumista harjoituksiin ja opettajan antamien tehtävien tekemistä. Kurssin päätteeksi järjestetään kuuntelukoe. Tarvittaessa järjestetään myös suullinen koe.

Arviointiasteikko:

kurssi arvostellaan asteikolla 1 – 5

Vastuuhenkilö:

Helena Paitsola, Helena.Paitsola@oulu.fi

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen:

järjestetään toukokuussa 2009. Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904033Y: Pratique de l'oral II, 2 op

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot B1 / B2

Lähtötaaso vaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu ranskan jatkokurssi 2 (Intermédiaire 2) tai vastaavat tiedot (esim. vähintään 5 vuotta koulussa).

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

ranska

Ajoitus:

Järjestetään syyslukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Suullisen kielitaidon valmiuksien parantaminen.

Sisältö:

Tavallisimmissa kommunikaatiotilanteissa esiintyvän sanaston ja keskeisten rakenteiden harjoittelua. Tämän lisäksi laajennetaan tieteellistä sanastoa ja valmistellaan omaan alaan liittyviä pieniä suullisia esityksiä. Sen lisäksi ääntämisharjoituksia, rytmi- ja intonaatioharjoituksia. Kuunteluharjoituksia.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 28 t (2 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen)

Oppimateriaali:

Jaetaan kurssin kuluessa

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin suorittaminen edellyttää aktiivista osallistumista harjoituksiin ja opettajan antamien tehtävien tekemistä. Opiskelija pitää lyhyen suullisen esityksen valitsemastaan aiheesta.

Arviointiasteikko:

kurssi arvostellaan asteikolla 1 -5

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:**Opetus ja siihen ilmoittautuminen:**

Syyslukukaudella 2008 opetus alkaa viikolla 38. Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904016Y: Ranskan alkeiskurssi I, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Leikkaavuudet:

ay904016Y Ranskan alkeiskurssi I (AVOIN YO) 5.0 op

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotaso A1

Lähtötaaso vaatimus:

Ei vaadita edeltäviä opintoja.

Laajuus:

4 op

Opetuskieli:

suomi/ranska

Ajoitus:

Järjestetään syyslukukaudella

Osaamistavoitteet:

Tavoitteena on, että opiskelija ymmärtää yksinkertaista niin puhuttua kuin kirjoitettua ranskaa ja että hän pystyy myös sitä itse kirjallisesti ja suullisesti tuottamaan.

Sisältö:

Kurssin perusrungon muodostavat keskeiset ranskan kielen kieliopin rakenteet ja keskeinen perussanasto, kuuntelu-, lukemis- ja ääntämisharjoitukset sekä keskustelu- ja kirjoitelmaharjoitukset. Aihepiirien valinnassa on otettu huomioon sekä arkipäivän että työelämän kielitaitotarpeet. Käsiteltäviä aihepiirejä ovat esim. itsestä kertominen, omat mielenkiinnon kohteet ja harrastukset, päivän suunnitelmista keskusteleminen, ehdottaminen, suostuminen ja kieltäytyminen. Rakenteista tulevat esiin. mm. tavallisimmat preesensin ja lähifutuurin

verbimuodot, substantiivin suku ja luku, epämääräinen ja määräinen artikkeli, kielteiset ja myönteiset lauseet, kysymyslauseet.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) "Taxi 1", G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE);

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytysti suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytysti.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 - 5.

Vastuuhenkilö:

Helena Paitsola, Helena.Paitsola@oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen:

syyslukukaudella 2008 opetus alkaa viikolla 38 (loppukoe: viikolla 51). **Syksyllä aloittaa 3 ryhmää.**

Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904017Y: Ranskan alkeiskurssi II, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Leikkaavuudet:

ay904017Y Ranskan alkeiskurssi II (AVOIN YO) 5.0 op

Taitotaso:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot A1 / A2

Lähtötaaso vaatimus:

kielikeskuksessa hyvin suoritettu alkeiskurssi, osa 1 (Débutants 1, Y904016), tai vastaavat tiedot (esim. korkeintaan 1 vuosi koulussa).

Laajuus:

4 op

Opetuskieli:

suomi/ranska

Ajoitus:

Järjestetään kevätlukukaudella

Osaamistavoitteet:

Tavoitteena on, että opiskelija ymmärtää yksinkertaista niin puhuttua kuin kirjoitettua ranskaa ja että hän pystyy myös sitä itse kirjallisesti ja suullisesti tuottamaan.

Sisältö:

Kurssi on jatkoa Y904016 ranskan alkeiskurssi 1:lle (Débutants 1).

Aihepiirejä ovat esim. tien neuvominen, asuminen, ruokaostoksilla käyminen, päivän suunnitelmista keskusteleminen, päivän tapahtumien kuvaileminen (myös menneessä ajassa). Rakenteista tulevat esille mm. adjektiiviset demonstriivi- ja possessiivipronominit, partitiivi, refleksiiviverbit, -er, -ir, -re -verbit sekä tavallisimmat epä säännölliset verbit (preesens, perfekt).

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

Oppikirja ja tehtäväkirja (Méthode et cahier d'exercice) "Taxi 1", G. Capelle, R. Menand; Hachette (FLE);

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytysti suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytysti.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 - 5.

Vastuuhenkilö:

Helena Paitsola, Helena.Paitsola@oulu.fi

Lisätiedot:**Opetus ja siihen ilmoittautuminen:**

Kevätlukukauden 2009 ajat ilmoitetaan joulukuussa. Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904024Y: Tandem - Ranska - Suomi / Tandem - Francais - Finnois, 2 - 4 op**Voimassaolo:** 01.08.1995 -**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot**Laji:** Opintojakso**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl**Opintokohteen kielet:** ranska, suomi**Voidaan suorittaa useasti:** Kyllä**Taitotaso:**

A2 / B1

Laajuus:

2 op

Osaamistavoitteet:

- Favoriser les échanges interculturels entre les étudiants.
- Perfectionner son niveau de langue.

Sisältö:

L'apprentissage en TANDEM permet à chacun d'apprendre une culture et/ou une langue, tout en enseignant la sienne, dans un cadre qui se veut informel.

- Chaque étudiant francophone est mis en relation avec un/des étudiant/s finnophone/s.
- Chaque groupe se réunit régulièrement autour d'un thème préalablement défini. Les dates et thèmes de chaque rencontre sont notés sur un « agenda ».
- Chaque étudiant rédige un « journal d'apprentissage ».

N.B.: Le journal d'apprentissage n'est pas une rédaction détaillée de chaque rencontre mais une synthèse de toutes les rencontres (2 pages maximum) où l'étudiant aborde les points qui lui semblent intéressants par rapport à son expérience.

Toteutustavat:

- Rencontres (*): entre 15 et 20 rencontres (1.30 à 2 heures)
- Agenda et Rédaction d'un journal d'apprentissage
- Réunion de bilan avec le tuteur

(*) Voici un site où vous trouverez quelques idées intéressantes pour discuter

<http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/tandem/tasks-fr.html>

Kohderyhmä:

- Tous les étudiants francophones désireux de s'initier à la culture et/ou à la langue finnoise.
- Tous les étudiants finnophones intéressés par la langue française et la culture francophone.

Lisätiedot:

INSCRIPTION Pour s'inscrire: envoyer un mail à: cecile@cc oulu.fi

Une réunion sera organisée en début de semestre (Information et organisation des groupes).

Cécile Rousselet-Karinen; BF119-3; (08) 553 3212; Réception: Jeudi 12.30 – 13.30

904008Y: Étudier/ Travailler en France I, 3 op**Voimassaolo:** 01.08.1995 -**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot**Laji:** Opintojakso**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl**Opintokohteen kielet:** ranska**Taitotaso:**

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotaso B1

Lähtötaaso vaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu ranskan jatkokurssi 2 (Intermédiaire II, Y904027) tai vastaavat tiedot (esim. vähintään 5 vuotta koulussa).

Laajuus:

4 op

Ajoitus:

Kurssi järjestetään kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Opetellaan perussanastoa sekä harjoitellaan työelämässä ja opiskelussa tarvittavia suullisia ja kirjallisia viestintätaitoja. Kieliopin sekä lauserakenteiden ja sanaston syventäminen ja laajentaminen.

Sisältö:

Aihepiirejä ovat mm. Tarvittava sanavarasto ja rakenteet arkipäivään ja harrastuksiin Ranskassa (terveys, asuminen, opiskeleminen), tietojen pyytäminen ja antaminen (hallinnollinen kieli), työn etsiminen.

Rakenteista tulevat esille esim. kysymysten muodostus, prepositiot verbien ja adjektiivien yhteydessä, komparatiivi ja superlatiivi, ajan määreet (pendant, depuis, il y a..), partiisiin preesens. Kurssilla saa myös maahan ja ranskalaiseen kulttuuriin tietoa.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

jaetaan kurssin kuluessa.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssin hyväksytyksi suorittaminen edellyttää, että opiskelija osallistuu aktiivisesti tuntityöskentelyyn ja että hän suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytyksi.

Arviointiasteikko:

Kurssi arvostellaan asteikolla 1 – 5.

Vastuuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen: Kevätlukukauden 2009 ajat ilmoitetaan joulukuussa. Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.

904009A: Étudier/ Travailler en France II, 3 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Aineopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ranska

Taitotas:

Eurooppalaisen viitekehyksen taitotasot B1 / B2

Lähtötasovaatimus:

Kielikeskuksessa hyvin suoritettu "Travailler/Etudier en France 1" tai vastaavat tiedot (esim. yli 5 vuotta koulussa)

Laajuus:

4 op

Opetuskieli:

Ranska

Ajoitus:

Järjestetään **sekä syyslukukaudella että kevätlukukaudella.**

Osaamistavoitteet:

opiskellaan syventävämmiin Ranskassa käytettävää opiskelu- ja työelämän kieltä sekä maahan ja kulttuuriin liittyvää asiantietoutta.

Sisältö:

Aihepiirejä ovat mm. CV:n laatiminen, työhaastattelu jne, työtehtävistä kertominen, työrytmi, kulttuuri- ja maantuntemus, kohteliaisuus, « savoir-vivre », lyhenteiden merkitys (PME, PMI, PDG, DRH).

Rakenteista tulevat esille esim. konditionaalien muodostaminen ja käyttö, subjunktiivi, indefiniittipronominit (tous, toutes..certains, quelques-uns), ehdotuksista kieltäytyminen ja niihin myöntyminen, passiiviset muodot.

Toteutustavat:

luento-opetus ryhmissä 54 t (4 tuntia viikossa) ja itsenäinen työskentely (sovittujen tehtävien tekeminen).

Oppimateriaali:

jaetaan kurssin kuluessa.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Opintojakson voi suorittaa itseopiskeluna ja loppukokeella

Kurssin hyväksytysti suorittaminen edellyttää, että opiskelija suorittaa annetut tehtävät sekä loppukuulustelun hyväksytysti. Opiskelija pitää suullisen esityksen valitsemastaan aiheesta (10-15 min.)

Arviointiasteikko:

Hyväksytysti suoritetusta opintojaksosta annetaan arvosana asteikolla 1 - 5.

Vastuhenkilö:

Cécile Rousselet-Karinen, cecile@cc.oulu.fi

Lisätiedot:

Opetus ja siihen ilmoittautuminen:

Ilmoittautuminen sähköpostilla suoraan opettajalle.